



TABLE OF CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS

HOTEL INFORMATION **EN 1**

HOTEL CONTACTS	KEY CARD
WIFI	PARKING
CHECK-IN/CHECK-OUT	PETS
PAYMENT	COUNTRY CODES
LUGGAGE	ALLERGIES

ROOM INFORMATION **EN 2**

ADAPTOR	COMMODITIES
BABY COT/EXTRA BED	MINI BAR
BATHROOM SEATS/SHOWER MATS	SHOESHINE MACHINE
FLOWERS/PRESENTS	SAFE
BLANKETS/PILLOWS/CHANGE OF LINEN	WAKE UP CALL

HOTELINFORMATIONEN **DE 3**

TELEFON- UND LÄNDERVORWAHLEN	SCHLÜSSELKARTE
WIFI	PARKPLATZ
ANKUNFT/ABREISE	HAUSTIERE
ZAHLUNG	LÄNDERCODES
GEPÄCK	ALLERGIEN

ZIMMERINFORMATIONEN **DE 4**

ADAPTER	AUSSTATTUNG
BABYBETT/ZUSTELLBETT	MINIBAR
BADEZIMMERSITZE UND DUSCHMATTEN	SCHUHREINIGUNG
BLUMEN/GESCHENKE	SAFE
DECKEN/	WECKRUF
KOPFKISSEN/BETTWÄSCHEWECHSEL	



HOTEL FACILITIES

EN 5

BREAKFAST
LIBRARY/ TV ROOM/ CHILDREN'S PLAYROOM
ROOFTOP WELLNESS AND TERRASSE
SKI ROOM
SWIMMING POOL AND GUEST CARD

HOTEL EINRICHTUNGEN

DE 6

FRÜHSTÜCK
BIBLIOTHEK/ FERNSEHRAUM/KINDERSPIELZIMMER
WELLNESS-BEREICH UND TERRASSE
SKIRAUM
SCHWIMMBAD UND GÄSTEKARTE

SAFETY

EN 7

DEFIBRILLATOR
FIRE AND EMERGENCY
EMERGENCY NUMBERS

SICHERHEIT

DE 8

DEFIBRILLATOR
BRAND UND NOTFALL
NOTRUFNUMMERN



HOTEL INFORMATION



HOTEL CONTACTS

- PHONE : **+41 33 854 70 70**
- RECEPTION : **111**



WIFI

- NETWORK : **HOTEL KREUZ**
- PASSWORD: **Grindelwald**



CHECK-IN/CHECK-OUT

- ARRIVAL : **FROM 4PM**
- DEPARTURE : **LATEST AT 11AM**



PAYMENT

- **CASH OR PRE-PAYMENT**
- CURRENCY : **CHF/EUR/USD/GBP/YEN**
AT OUR DAILY EXCHANGE RATE
- **MAESTRO/POSTCARD/MASTERCARD/AMERICAN EXPRESS/VISA**



LUGGAGE

OUR **PORTER** WILL BE DELIGHTED TO ASSIST YOU WITH YOUR LUGGAGE. PLEASE REACH OUT TO THE **FRONT DESK FOR ANY ASSISTANCE** YOU MAY REQUIRE (**DIAL 111**)



KEY CARD

OUR HOTEL HAS A **SECURITY LOCKING SYSTEM**. WE KINDLY ASK YOU TO **DROP THE KEY CARD AT OUR RECEPTION UPON YOUR CHECK-OUT**. OTHERWISE, WE DO HAVE TO CHARGE CHF 5.00 EXTRA.



ALLERGIES

IF YOU HAVE ANY ALLERGIES OR INTOLERANCES TO GLUTEN OR LACTOSE, **KINDLY INFORM OUR SERVICE STAFF OR THE RECEPTION**. WE STRIVE TO PROVIDE THE BEST SERVICE POSSIBLE AND ACCOMMODATE YOUR NEEDS.



COUNTRY CODES

FOR EXTERNAL NUMBER, **PLEASE CONTACT THE RECEPTION TO OPEN THE LINE.**

- | | |
|------------------|---------|
| • BELGIUM | • 0032 |
| • GERMANY | • 0049 |
| • FRANCE | • 0033 |
| • UNITED KINGDOM | • 0044 |
| • ITALY | • 0039 |
| • JAPAN | • 0081 |
| • CANADA | • 001 |
| • LUXEMBOURG | • 00352 |
| • NETHERLANDS | • 0031 |
| • AUSTRIA | • 0043 |
| • UNITED STATES | • 001 |



PARKING

- AT THE HOTEL : PARKING PLACES - SUBJECT TO AVAILABILITY- CHARGES APPLY
- PARKHAUS EIGER+ : PUBLIC PARKING CLOSE BY - CHARGES APPLY



PETS

PETS ARE WELCOME IN THE HOTEL.

- PRICE : **15.00 CHF PER PET PER NIGHT**
- A **PET SITTER UPON REQUEST**
- THANK YOU FOR UNDERSTANDING THAT PETS ARE **NOT ALLOWED IN THE DINING ROOM** ON THE 1 FLOOR AND IN THE WELLNESS AREA.



ROOM INFORMATION



ADAPTOR

- AVAILABLE AT THE RECEPTION
- SUBJECT TO AVAILABILITY
- DEPOSIT : CHF 20.00



COMMODITIES

IF YOU'VE FORGOTTEN YOUR TOOTHBRUSH, TOOTHPASTE, DISPOSABLE RAZORS, SEWING KITS, OR ANY OTHER ITEMS, **FEEL FREE TO REACH OUT TO THE RECEPTION.**



BABY COT/EXTRA BED

WE PROVIDE **BABY COTS AND EXTRA BEDS** AT THE HOTEL. FOR MORE INFORMATION, **PLEASE CONTACT THE RECEPTION**



MINI BAR

WE WILL FILL UP THE MINIBAR OF YOUR CHOICE ON REQUEST.

TO ORDER PLEASE CALL III. THE TOTAL AMOUNT OF YOUR ORDER IS AUTOMATICALLY CHARGED ON YOUR BILL. REMAINING'S ARE NOT REFUNDABLE.



BATHROOM

SEATS/SHOWER MATS

AVAILABLE AT THE RECEPTION **ON REQUEST**



SHOESHINE MACHINE

PLEASE FIND THE SHOESHINE MACHINE. ON THE **5TH FLOOR, NEXT TO THE WELLNESS-AREA**



FLOWERS/PRESENTS

IF YOU NEED FLOWERS OR GIFTS, **OUR FRONT DESK TEAM WILL BE HAPPY TO ASSIST YOU.**



SAFE

- IN THE **ROOM'S CLOSET**
- MAXIMUM SUM INSURED : **CHF 1000.00**
- **OTHER VALUABLE ITEMS** CAN BE DEPOSITED **IN THE HOTEL'S MAIN SAFE.**



BLANKETS/PILLOWS/CHANGE OF LINEN

DEAR GUEST,

PLEASE HELP US TO REDUCE WATER WASTE.
PLACE YOUR **USED TOWELS ON THE FLOOR OR IN THE BATHTUB TO GET NEW ONES.**
PLEASE HANG THEM TO KEEP USING THEM.

THANK YOU!

TO FREQUENT **BED LINEN CHANGES:**
PLEASE PLACE THE **PINE ON THE THE BED.**



WAKE UP CALL

- PLEASE **CONTACT THE RECEPTION** OR PRESS THE **WAKE-UP BUTTON ON YOUR PHONE.**

THANK YOU!



HOTEL INFORMATIONEN



TELEFON- UND LÄNDERVORWAHLEN

- TELEFONNUMMER : **+41 33 854 70 70**
- REZEPTION : **III**



WIFI

- NETZWERK : **HOTEL KREUZ**
- PASSWORT: **Grindelwald**



ANKUNFT/ABREISE

- ANREISE : **16:00 UHR**
- ABREISE : **BIS 11:00 UHR**



ZAHLUNG

- **BARZAHLUNG ODER VORKASSE**
- WÄHRUNGEN : **CHF/EUR/USD/GBP/YEN**
ZU UNSEREM TAGESKURS
- **MAESTRO/POSTCARD/MASTERCARD/AMERICAN EXPRESS/VISA**



GEPÄCK

UNSER **PORTIER** STEHT IHNEN GERNE ZUR VERFÜGUNG, UM IHNEN MIT IHREM GEPÄCK BEHILFLICH ZU SEIN. **BITTE WENDEN SIE SICH AN DIE REZEPTION, WENN SIE UNTERSTÜTZUNG BENÖTIGEN.**



SCHLÜSSELKARTE

UNSER HOTEL VERFÜGT ÜBER EIN **SICHERHEITSSCHLIESSSYSTEM.**

WIR BITTEN SIE, **DIE SCHLÜSSELKARTE BEIM CHECK-OUT AN UNSERER REZEPTION ABZUGEBEN.** ANDERNFALLS MÜSSEN WIR CHF 5.00 EXTRA BERECHNEN.



ALLERGIEN

HABEN SIE ALLERGIEN WIE GLUTEN- ODER LAKTOSEINTOLERANZ?

BITTE INFORMIEREN SIE DAS SERVICEPERSONAL ODER DIE REZEPTION.



LÄNDERCODES

FÜR **EXTERNE NUMMERN** WENDEN SIE SICH BITTE AN DIE REZEPTION, UM DIE LEITUNG ZU ÖFFNEN.

- | | |
|----------------------|---------|
| • BELGIEN | • 0032 |
| • DEUTSCHLAND | • 0049 |
| • FRANKREICH | • 0033 |
| • GROSSBRITANNIEN | • 0044 |
| • ITALIEN | • 0039 |
| • JAPAN | • 0081 |
| • KANADA | • 001 |
| • LUXEMBURG | • 00352 |
| • NIEDERLANDE | • 0031 |
| • ÖSTERREICH | • 0043 |
| • VEREINIGTE STAATEN | • 001 |



PARKEN

- **BEIM HOTEL : PARKPLÄTZE STEHEN GEGEN GEBÜHR ZUR VERFÜGUNG (LIMITIERTE PARKPLÄTZE-KEINE RESERVATION MÖGLICH)**
- **DAS ÖFFENTLICHE PARKHAUS EIGER BEFINDET SICH IN UNMITTELBARER NÄHE.**



HAUSTIERE

HAUSTIERE SIND IM HOTEL WILLKOMMEN!

- **PREIS : CHF 15.00 PRO HAUSTIER UND NACHT**
- **EIN TIERBETREUER KANN AUF WUNSCH UND VORANMELDUNG GEBUCHT WERDEN.**
- **UNSERE VIERBEINER HABEN IM SPEISESAAL IM 1. STOCK UND IN UNSEREM WELLNESSBEREICH KEINEN ZUTRITT**



ZIMMER INFORMATIONEN



ADAPTER

- AN DER REZEPTION VERFÜGBAR
- JE NACH VERFÜGBARKEIT
- KAUTION : CHF 25.00



AUSSTATTUNG

FALLS SIE IHRE ZAHNBÜRSTE, ZAHNPASTA, EINWEGRASIERER, NÄHSETS ODER ANDERE GEGENSTÄNDE VERGESSEN HABEN, **ZÖGERN SIE NICHT, SICH AN DIE REZEPTION ZU WENDEN.**



BABYBETT/ZUSTELLBETT

BABYBETT UND ZUSTELLBETTEN SIND IM HOTEL VERFÜGBAR. **BITTE KONTAKTIEREN SIE DIE REZEPTION FÜR WEITERE INFORMATIONEN.**



BADEZIMMERSITZE UND DUSCHMATTEN

AUF ANFRAGE AN DER REZEPTION ERHÄLTlich



MINIBAR

AUF WUNSCH FÜLLEN WIR DIE MINIBAR NACH IHRER WAHL AUF.

UM ZU BESTELLEN, RUFEN SIE BITTE DIE III AN.

DER GESAMTBETRAG IHRER BESTELLUNG WIRD AUTOMATISCH AUF IHRER RECHNUNG BELASTET. RESTBETRÄGE SIND NICHT ERSTATTUNGSFÄHIG.



BLUMEN/GESCHENKE

WENN SIE BLUMEN ODER GESCHENKE BENÖTIGEN, **UNTERSTÜTZT SIE UNSER REZEPTIONSTEAM GERNE.**



SCHUHREINIGUNG

IM 5. STOCK, NEBEN DEM WELLNESSBEREICH, FINDEN SIE DIE SCHUHPUTZMASCHINE.



DECKEN/ KOPFKISSEN/ BETTWÄSCHEWECHSEL

LIEBER GAST,
BITTE HELFEN SIE UNS, WASSER ZU SPAREN. **WENN SIE NEUE HANDTÜCHER WÜNSCHEN, LEGEN SIE BITTE IHRE ALTEN HANDTÜCHER AUF DEN BODEN ODER IN DIE BADEWANNE UND SIE ERHALTEN NEUE HANDTÜCHER.**

VIELEN DANK!

FÜR ÖFTEREN **BETTWÄSCHEWECHSEL,** BITTE LEGEN SIE **DIE KIEFER AUF DAS BETT.**



SAFE

- IM SCHRANK IHRES ZIMMERS
- MAXIMALE VERSICHERUNGSSUMME : CHF 1000.00
- **ANDERE WERTSACHEN KÖNNEN SIE BEI UNS AN DER REZEPTION IM HAUPTSAFE DEPONIEREN.**



WECKRUF

- **BITTE WENDEN SIE SICH AN DIE REZEPTION ODER DRÜCKEN SIE DIE WECKTASTE AUF IHREM TELEFON.**

VIELEN DANK!



HOTEL FACILITIES



BREAKFAST



FIRST FLOOR

SERVED 7 A.M. TO 10 A.M.

TO ORDER ROOM SERVICE :

PLEASE DIAL 631.

LIBRARY/ TV ROOM/ CHILDREN'S PLAYROOM

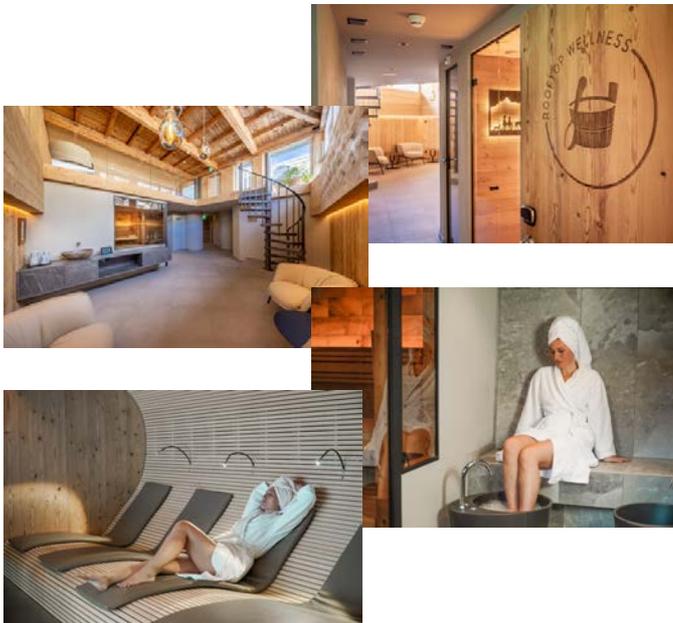


FIRST FLOOR

COZY LIVING ROOM WITH A VARIETY OF TOYS FOR KIDS, A LIBRARY AND TV.



ROOFTOP WELLNESS AND TERRASSE



5 FLOOR

OPEN DAILY 9 A.M. TO 8 P.M.

EQUIPED WITH :

SAUNA AND STEAM BATH (WE WILL SWITCH THE SAUNA AND STEAM BATH ON FOR YOU DURING OUR OPENING TIMES, PLEASE LET US KNOW 20 MINUTES BEFORE YOU LIKE TO USE IT)

LOW TEMPERATURE INFRARED CABIN

RELAXATION AREA

TOWELS ARE AVAILABLE IN THE WELLNESS AREA.

CHILDREN 12+ YEARS AND ADULTS ONLY.

ACCESS TO THE ROOFTOP TERRASSE

SKI ROOM



LOCATED AT THE BACK OF THE HOTEL
A STORAGE ROOM FOR YOUR SKIS AND SKI SHOES
PASSWORD : 3818 OR YOUR ROOM KEY



SWIMMING POOL AND GUEST CARD

WITH THE GUEST CARD YOUR WILL HAVE FREE ENTRY INTO THE SWIMMING POOL AT THE NEARBY SPORT CENTER GRINDELWALD, FREE LOCAL BUS RIDES WITHIN GRINDELWALD, AND MANY MORE BENEFITS WITH DISCOUNTS.

FOR MORE INFORMATION: [HTTPS://WWW.REGISTRATION-JUNGFRAUREGION.SWISS/EN/HOME/](https://www.registration-jungfrauregion.swiss/en/home/)



HOTEL EINRICHTUNGEN



FRÜHSTÜCK



IM ERTSEN STOCK

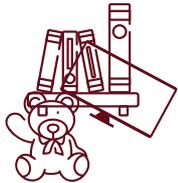
SERVIERT ZWISCHEN 7.00 UND 10.00 UHR

FÜR ZIMMERSERVICE :

BITTE RUFEN SIE DAS FRÜHSTÜCKSTEAM

UNTER 631 AN

BIBLIOTHEK/ FERNSEHRAUM/
KINDERSPIELZIMMER



IM ERSTEN STOCK

UNSERE GEMÜTLICHE BIBLIOTHEK MIT FERNSEHER UND
EINER KLEINEN AUSWAHL AN SPIELZEUG FÜR KINDER.



WELLNESS-BEREICH UND TERRASSE



IM FÜNFTEN STOCK

TÄGLICH VON 09:00 BIS 20:00 UHR GEÖFFNET

AUSGESTATTET MIT :

SAUNA UND DAMFBAD (SCHALTEN WIR AUF ANFRAGE
WÄHREND UNSERER ÖFFNUNGSZEITEN FÜR SIE EIN, BITTE
GEBEN SIE UNS CA. 20 MINUTEN, VORHER BESCHIED)

NIEDERTEMPERATUR-INFRAROTKABINE

RUHEBEREICH

HANDTÜCHER LIEGEN IM WELLNESSBEREICH BEREIT.

NUR FÜR ERWACHSENE UND KINDER 12+.

**DIE DACHTERRASSE STEHT UNSEREN HOTELGÄSTEN FREI
ZUR VERFÜGUNG.**

BEFINDET SICH HINTER DEM HOTEL AUF DER ANDEREN
STRASSESEITE

CODE : 3818 ODER MIT IHRER ZIMMERSCHLÜSSELKARTE

SKIRAUM



SCHWIMMBAD UND GÄSTEKARTE

MIT DER GÄSTEKARTE HABEN SIE FREIEN EINTRITT INS SCHWIMMBAD DES NAHE GELEGENEN
SPORTZENTRUMS GRINDELWALD, FREIE LOCALE FAHRTEN MIT DEM ORTSBUS INNERHALB VON
GRINDELWALD UND VIELE WEITERE VORTEILE MIT VERGÜNSTIGUNGEN.

WEITERE INFORMATIONEN: [HTTPS://WWW.REGISTRATION-JUNGFRAUREGION.SWISS/DE/HOME/](https://www.registration-jungfrauregion.swiss/de/home/).



SAFETY



DEFIBRILLATOR

IN AN EMERGENCY THERE IS AN AUTOMATIC DEFIBRILLATOR MACHINE **BEHIND THE FRONT OFFICE**. WITH THIS SMALL INSTRUMENT YOU CAN REANIMATE PEOPLE WITH CARDIOVASCULAR DISEASE.



FIRE AND EMERGENCY

PLEASE **CAREFULLY READ THE INFORMATION BEHIND YOUR ROOM DOOR**. IN ANY CASE OF EMERGENCY **PLEASE CALL THE RECEPTION IMMEDIATELY (111)**.



EMERGENCY NUMBERS

- POLICE • 117
- AMBULANCE • 144
- FIRE DEPARTMENT • 118
- DOCTORS • 033 854 54 40
GESUNDHEITZENTRUM GRINDELWALD
- INTERLAKEN HOSPITAL • 033 826 25 00
SPITAL INTERLAKEN
- PHARMACY • 058 878 86 00
COOP VITALITZ APOTHEKE



SICHERHEIT



DEFIBRILLATOR

FÜR DEN NOTFALL BEFINDET SICH **HINTER DER REZEPTION** EIN AUTOMATISCHER DEFIBRILLATOR. MIT DIESEM KLEINEN INSTRUMENT KÖNNEN SIE MENSCHEN MIT HERZ-KREISLAUF-ERKRANKUNGEN REANIMIEREN



BRAND UND NOTFALL

BITTE **LESEN SIE DIE INFORMATIONEN HINTER IHRER ZIMMERTÜR SORGFÄLTIG DURCH.** IN NOTFÄLLEN RUFEN SIE **BITTE SOFORT DIE REZEPTION (111) AN.**



NOTRUFNUMMERN

- **POLIZEI** • 117
- **AMBULANZ** • 144
- **FEUERWEHR** • 118
- **ÄRZTE** • 033 854 54 40
GESUNDHEITZENTRUM GRINDELWALD
- **INTERLAKEN SPITAL** • 033 826 25 00
SPITAL INTERLAKEN
- **APOTHEKE** • 058 878 86 00
COOP VITALITZ APOTHEKE



THANK YOU
FOR CHOOSING US!

YOUR KONZETT FAMILY
AND
THE KREUZ TEAM



DANKE,
DASS SIE UNS GEWÄHLT HABEN

IHRE FAMILIE KONZETT
UND
DAS KREUZ-TEAM